

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1312/2008

av den 19 december 2008

om fastställande av omräkningskurser, bearbetningskostnader och värdet av biprodukter från de olika bearbetningsleden för ris

(kodifierad version)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾, särskilt artikel 5 tredje stycket jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EEG) nr 467/67 av den 21 augusti 1967 om fastställande av omräkningskurser, bearbetningskostnader och värdet av biprodukter från de olika bearbetningsleden för ris⁽²⁾ har ändrats flera gånger⁽³⁾ på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
- (2) I artikel 5 tredje stycket i förordning (EG) nr 1234/2007 föreskrivs att kommissionen får fastställa de omräkningskurser, de bearbetningskostnader och det värde av biprodukter som ska beaktas vid tillämpningen av nämnda förordning för att omräkna värden eller kvantiteter i samband med de olika leden i bearbetningsprocessen för ris (paddyris, råris, delvis slipat ris och helt slipat ris).
- (3) För detta ändamål bör hänsyn tas till de uppgifter som erhålls från de mest välutvecklade industrierna inom gemenskapen.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Omräkningstalet mellan råris och paddyris ska vara följande:

| Råris | Paddyris |
|-------|----------|
| 1 | 1,25 |

2. Omräkningstalet mellan råris och helt slipat ris ska vara följande:

| | Råris | Helt slipat ris |
|-------------------------------------|-------|-----------------|
| Rundkornigt ris | 1 | 0,775 |
| Mellankornigt eller långkornigt ris | 1 | 0,69 |

3. Omräkningstalet mellan slipat ris och delvis slipat ris ska vara följande:

| | Helt slipat ris | Delvis slipat ris |
|-------------------------------------|-----------------|-------------------|
| Rundkornigt ris | 1 | 1,065 |
| Mellankornigt eller långkornigt ris | 1 | 1,072 |

Artikel 2

1. De bearbetningskostnader som ska beaktas vid omräkning av paddyris till råris ska vara 47,13 euro per ton paddyris.

2. De bearbetningskostnader som ska beaktas vid omräkning av råris till helt slipat ris ska vara 47,13 euro per ton råris.

3. Vid omräkning av delvis slipat ris till helt slipat ris ska bearbetningskostnaderna ej beaktas.

Artikel 3

1. Värdet av de biprodukter som erhålls vid bearbetning av paddyris till råris ska anses vara noll.

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EGT 204, 24.8.1967, s. 1.

⁽³⁾ Se bilaga I.

2. Värdet av de biprodukter som erhålls vid bearbetning av råris till helt slipat ris ska vara

a) 41,00 euro per ton rundkornigt råris,

b) 52,00 euro per ton mellankornigt eller långkornigt råris.

3. Värdet av de biprodukter som erhålls vid bearbetning av delvis slipat ris till helt slipat ris ska vara

a) 12,62 euro per ton delvis slipat rundkornigt ris,

b) 14,05 euro per ton delvis slipat mellankornigt eller långkornigt ris.

Artikel 4

Omräkning av värdet av en kvantitet råris till värdet av samma kvantitet ris i ett annat bearbetningssteg ska göras på grundval av råris som innehåller 3 % brutet ris. Om råriset innehåller en större andel brutet ris än 3 %, ska omräkningen göras efter en justering på grundval av ett värde av 110 euro per ton brutet ris.

Omräkning av värdet av en kvantitet delvis slipat ris eller helt slipat ris till värdet av samma kvantitet ris i ett annat bearbetningssteg ska göras på grundval av delvis slipat ris som inte innehåller något brutet ris. Om helt slipat ris eller delvis slipat ris innehåller brutet ris, ska omräkningen göras efter en justering på grundval av 150 euro per ton brutet ris.

De justeringar som avses i första och andra styckena ska inte göras om det pris på råris och det pris på delvis slipat ris eller helt slipat ris som beaktas vid fastställande av avgifterna och exportbidragen är lägre än

— 110 euro per ton råris,

— 150 euro per ton delvis slipat eller helt slipat ris.

Artikel 5

1. Omräkning av värdet av en kvantitet råris till värdet av samma kvalitet paddyris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas divideras med det tal som fastställs i artikel 1.1 för paddyris, och

— det belopp som därvid erhålls minskas med de bearbetningskostnader som fastställs i artikel 2.1.

Omräkning av värdet av en kvantitet paddyris till värdet av samma kvantitet råris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas höjs med de bearbetningskostnader som fastställs i artikel 2.1, och

— det belopp som därvid erhålls multipliceras med det tal som fastställs i artikel 1.1 för paddyris.

2. Omräkning av värdet av en kvantitet råris till värdet av samma kvantitet slipat ris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas höjs med de bearbetningskostnader som fastställs i artikel 2.2, och

— det värde som ska omräknas minskas med biprodukternas värde som fastställs i artikel 3.2, och

— det belopp som därvid erhålls divideras med det tal som fastställs i artikel 1.2 för slipat ris.

Omräkning av värdet av en kvantitet helt slipat ris till värdet av samma kvantitet råris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas multipliceras med det tal som fastställs i artikel 1.2 för helt slipat ris,

— det värde som därvid erhålls minskas med de bearbetningskostnader som fastställs i artikel 2.2, och

— det belopp som därvid erhålls höjs med biprodukternas värde som fastställs i artikel 3.2.

3. Omräkning av värdet av en kvantitet helt slipat ris till värdet av samma kvantitet delvis slipat ris ska ske genom att

— det värde som ska omräknas divideras med det tal som fastställs i artikel 1.3 för delvis slipat ris, och

— det belopp som därvid erhålls höjs med biprodukternas värde som fastställs i artikel 3.3.

Omräkning av värdet av en kvantitet delvis slipat ris till värdet av samma kvantitet helt slipat ris ska ske genom att

- det värde som ska omräknas minskas med biprodukternas värde som fastställs i artikel 3.3, och
- det belopp som därvid erhålls multipliceras med det belopp som fastställs i artikel 1.3 för delvis slipat ris av det aktuella slaget.

Artikel 6

1. Omräkning av en kvantitet råris till motsvarande kvantitet paddyris eller helt slipat ris ska ske genom att den kvantitet som ska omräknas multipliceras antingen med det tal som fastställs i artikel 1.1 för paddyris eller det tal som fastställs i artikel 1.2 för helt slipat ris, alltefter omständigheterna.

Omräkning av en kvantitet paddyris eller helt slipat ris till motsvarande kvantitet råris ska ske antingen genom att den kvantitet som ska omräknas divideras med det tal som fastställs i artikel 1.1 för paddyris eller det tal som fastställs i artikel 1.2 för helt slipat ris, alltefter omständigheterna.

2. Omräkning av en kvantitet helt slipat ris till motsvarande kvantitet delvis slipat ris ska ske genom att den kvantitet som ska omräknas multipliceras med det tal som fastställs i artikel 1.3 för delvis slipat ris.

Omräkning av en kvantitet delvis slipat ris till motsvarande kvantitet slipat ris ska ske genom att den kvantitet som ska omräknas divideras med det tal som fastställs i artikel 1.3 för delvis slipat ris.

Artikel 7

Förordning (EEG) nr 467/67 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till denna förordning och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga II.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA I

Upphävd förordning och en förteckning över dess efterföljande ändringar

Kommissionens förordning nr 467/67/EEG
(EGT 204, 24.8.1967, s. 1)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1608/71
(EGT L 168, 27.7.1971, s. 17)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1499/72
(EGT L 158, 14.7.1972, s. 22)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1808/74
(EGT L 188, 12.7.1974, s. 34)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1484/75
(EGT L 150, 11.6.1975, s. 7)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1572/77
(EGT L 174, 14.7.1977, s. 26)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1771/79
(EGT L 203, 11.8.1979, s. 6)

Kommissionens förordning (EEG) nr 2119/80
(EGT L 206, 8.8.1980, s. 20)

Kommissionens förordning (EEG) nr 2120/81
(EGT L 208, 28.7.1981, s. 7)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1871/82
(EGT L 206, 14.7.1982, s. 15)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1998/83
(EGT L 196, 20.7.1983, s. 16)

Kommissionens förordning (EEG) nr 1548/84
(EGT L 148, 5.6.1984, s. 16)

Kommissionens förordning (EEG) nr 2249/85
(EGT L 210, 7.8.1985, s. 13)

Kommissionens förordning (EEG) nr 2325/88
(EGT L 202, 27.7.1988, s. 41)

Endast artikel 1

BILAGA II

Jämförelsetabell

| Förordning nr 467/67/EEG | Denna förordning |
|--------------------------|---------------------------------------|
| Artiklarna 1–4 | Artiklarna 1–4 |
| Artikel 5.1 a och b | Artikel 5.1 första och andra styckena |
| Artikel 5.2 a och b | Artikel 5.2 första och andra styckena |
| Artikel 5.3 a och b | Artikel 5.3 första och andra styckena |
| Artikel 6 | Artikel 6 |
| — | Artikel 7 |
| Artikel 7 | Artikel 8 |
| — | Bilaga I |
| — | Bilaga II |